



***Ce texte est une version provisoire. Seule la version qui sera publiée dans le Recueil officiel fait foi.***

## **Ordonnance sur la taxe d'incitation sur les composés organiques volatils (OCOV)**

### **Modification du ...**

---

*Le Conseil fédéral suisse  
arrête:*

I

L'ordonnance du 12 novembre 1997 sur la taxe d'incitation sur les composés organiques volatils<sup>1</sup> est modifiée comme suit:

*Art. 4, al. 4, let. d*

<sup>4</sup> Les cantons soutiennent les autorités d'exécution, pour autant que ce ne soit pas la Confédération qui est soumise à la taxe. Ils vérifient en particulier:

d. la demande de prolongation du délai visée à l'art. 9i.

*Art. 9e* Demande d'approbation du plan de mesures

<sup>1</sup> La demande d'approbation du plan de mesures d'une installation stationnaire existante doit être remise à l'autorité cantonale au plus tard le 30 avril de l'année précédant l'exonération.

<sup>2</sup> La demande d'approbation du plan de mesures d'une nouvelle installation stationnaire peut être remise à l'autorité cantonale à tout moment.

<sup>3</sup> La demande doit contenir le plan de mesures.

<sup>4</sup> Les exploitants d'installations stationnaires existantes qui sont tenus de remettre un bilan de COV selon l'art. 10 doivent le joindre au plan de mesures.

<sup>1</sup> RS 814.018

*Art. 9h, al. 1, let. b*

<sup>1</sup> Quiconque désire bénéficier d'une exonération de la taxe au sens de l'art. 35a, al. 4, LPE doit prouver chaque année que les conditions d'exonération au sens de l'art. 9 sont remplies. Il faut en particulier prouver que:

- b. les mesures prévues dans le plan de mesures approuvé pour l'exercice concerné ont été mises en œuvre dans les délais et que l'installation stationnaire remplit les autres exigences de l'annexe 3.

*Art. 9i* Prolongation du délai pour les cas de rigueur

<sup>1</sup> La DGD peut, sur demande, prolonger au plus tard jusqu'à la fin de la période de validité les délais prévus pour mettre en œuvre les mesures contenues dans le plan de mesures visé à l'art. 9d si la mise en œuvre de ces mesures dans les délais impartis compromet l'existence de l'entreprise qui exploite l'installation sans qu'il y ait faute de sa part.

<sup>2</sup> La demande de prolongation du délai doit contenir notamment les informations suivantes:

- a. le changement fondamental qui s'est produit depuis l'approbation du plan de mesures et qui, si ce dernier est mis en œuvre dans les délais impartis, compromet l'existence de l'entreprise exploitant l'installation, ainsi que les conséquences de ce changement pour l'entreprise;
- b. la preuve que le changement fondamental mentionné à la let. a s'est produit sans faute de l'entreprise;
- c. toutes les mesures déjà mises en œuvre pour réduire les émissions diffuses de COV dans l'installation stationnaire concernée;
- d. les coûts attendus pour chaque mesure qui doit être reportée;
- e. le calendrier de mise en œuvre des mesures qui doivent être reportées.

<sup>3</sup> La DGD peut exiger d'autres informations.

<sup>4</sup> La demande doit être remise à l'autorité cantonale au plus tard quatre mois avant la fin de l'exercice concerné.

*Art. 9j* Moment de l'exonération pour les nouvelles installations stationnaires

Les nouvelles installations stationnaires qui remplissent les conditions fixées à l'art. 9 sont exonérées de la taxe:

- a. à partir de la mise en exploitation si l'installation stationnaire remplit déjà les exigences de l'annexe 3;
- b. à partir de l'exercice qui suit le dépôt de la demande d'approbation du plan de mesures si l'installation stationnaire ne remplit pas encore les exigences de l'annexe 3.

*Art. 21, al. 2*

<sup>2</sup> L'autorisation peut aussi être accordée à des personnes qui pratiquent le commerce de gros de COV et qui prouvent qu'elles possèdent un stock moyen d'au moins 25 t de COV ou qu'elles vendent au moins 50 t de COV par an.

II

<sup>1</sup> L'annexe 1 est remplacée par la version ci-jointe.

<sup>2</sup> L'annexe 2 est modifiée conformément au texte ci-joint.

III

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

...

Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Doris Leuthard  
Le chancelier de la Confédération, Walter Thurnherr

Annexe I  
(art. 2, let. a)

## Liste positive des substances (composés organiques volatils [COV] soumis à la taxe)

### 1 Substances

N° de tarif <sup>2</sup>	Substance(s)	N° CAS
2915.2100	<b>acide acétique</b>	64-19-7
ex <sup>3</sup> 2915.3980	<b>acétate de benzyle</b>	140-11-4
ex 2915.3980	<b>acétate de 2-n-butoxyéthyle</b>	112-07-2
2915.3100	<b>acétate d'éthyle</b>	141-78-6
ex 2915.3980	<b>acétate d'isobutyle</b>	110-19-0
ex 2915.3980	<b>acétate d'isopropyle</b>	108-21-4
ex 2915.3980	<b>acétate de 1-méthoxy-2-propyle</b>	108-65-6
ex 2915.3980	<b>acétate de 2-méthoxyéthyle</b>	110-49-6
ex 2915.3980	<b>acétate de méthyle</b>	79-20-9
2915.3300	<b>acétate de n-butyle</b>	123-86-4
ex 2915.3980	<b>acétate de n-propyle</b>	109-60-4
2914.1100	<b>acétone</b>	67-64-1
ex 2906.2100	<b>alcool benzylique (phénylméthanol)</b>	100-51-6
2915.2400	<b>anhydride acétique</b>	108-24-7
2707.1090 + 2902.2090	<b>benzène</b>	71-43-2
ex 2711.1390 + ex 2901.1019	<b>n-butane</b>	106-97-8
2905.1300	<b>butane-1-ol</b> (alcool butylique)	71-36-3
ex 2905.1490	<b>butane-2-ol</b> (alcool sec-butylique)	78-92-2
2914.1200	<b>butanone</b> (méthyléthylcétone)	78-93-3
ex 2909.4390	<b>2-n-butoxyéthanol</b>	111-76-2
ex 2909.4390	<b>2-(2-n-butoxyéthoxy)éthanol</b> (éther monobutylique de diéthylèneglycol)	112-34-5
ex 2909.4999	<b>1-n-butoxypropane-2-ol</b>	5131-66-8
ex 2909.4999	<b>1-tert-butoxypropane-2-ol</b>	57018-52-7
ex 2932.2000	<b>4-butyrolactone</b> (tetrahydro-2-furanone)	96-48-0
2902.7090	<b>cumène</b> (isopropylbenzène)	98-82-8
2902.1190	<b>cyclohexane</b>	110-82-7
ex 2914.2200	<b>cyclohexanone</b>	108-94-1
2902.1999	<b>cyclopentane</b>	287-92-3
ex 2902.9099 + ex 3805.9000	<b>p-cymène</b>	99-87-6

<sup>2</sup> RS 632.10 «annexe»

<sup>3</sup> «ex» signifie «dont»; en d'autres termes, seules les substances expressément mentionnées portant ce numéro de tarif sont soumises à la taxe sur les COV.

N° de tarif	COV	N° CAS
2903.1200	<b>dichlorométhane</b> (dichlorure de méthylène, chlorure de méthylène)	75-09-2
ex 2909.1999	<b>1,2-diéthoxyéthane</b> (éther diéthylique d'éthylèneglycol)	629-14-1
ex 2909.1999	<b>1,2-diméthoxyéthane</b>	110-71-4
ex 2932.9980	<b>1,4-dioxanne</b> (dioxyde de diéthylène)	123-91-1
	<b>éthanol</b> , seulement s'il s'agit d'alcools impropres à la consommation (art. 31 de la loi fédérale sur l'alcool)	64-17-5
ex 2909.1999	<b>éther de bis (2-éthoxyéthyle)</b> (éther diéthylique de diéthylèneglycol)	112-36-7
ex 2909.1999	<b>éther de bis (2-méthoxyéthyle)</b> (éther diméthylrique de diéthylèneglycol)	111-96-6
2909.1100	<b>éther éthylique</b> (oxyde de diéthyle, éther)	60-29-7
ex 2909.1999	<b>éther diméthylrique</b> (oxyde de diméthyle)	115-10-6
ex 2909.1999	<b>éther diisopropylique</b> (oxyde de diisopropyle)	108-20-3
ex 2909.1999	<b>éther di-n-propylique</b> (oxyde de dipropyle)	111-43-3
ex 2909.4999	<b>1-éthoxypropane-2-ol</b> (éther 1-éthylique d'alpha-propylèneglycol)	1569-02-4
ex 2909.4480	<b>2-éthoxyéthanol</b> (éther monoéthylique d'éthylèneglycol, éthylglycol)	110-80-5
2902.6090	<b>éthylbenzène</b>	100-41-4
2912.1100	<b>formaldehyde (méthanal)</b>	50-00-0
ex 2915.1300	<b>formiate d'éthyle</b>	109-94-4
ex 2915.1300	<b>formiate de méthyle</b>	107-31-3
ex 2901.1099	<b>heptane</b>	142-82-5
ex 2901.1099	<b>hexane</b>	110-54-3
ex 2905.1980	<b>hexane-1-ol</b>	111-27-3
ex 2914.4090	<b>4-hydroxy-4-méthylpentane-2-one</b> (diacétonealcool)	123-42-2
ex 2902.1999	<b>D-limonène</b> ([R]-p-mentha-1,8-diene)	5989-27-5
ex 2902.1999 + ex 3805.9000	<b>DL-limonène</b> ([RS]-p-mentha-1,8-diene)	138-86-3
ex 2902.1999	<b>L-limonène</b> ([S]-p-mentha-1,8-diene, di-penthène) D-, DL- et L-limonène d'essences terpéniques (p. ex. terpènes d'orange, dipentène)	5989-54-8
2905.1190	<b>méthanol</b> (alcool méthylique)	67-56-1
ex 2909.4999	<b>1-méthoxypropane-2-ol</b> (éther 1-méthylique d'alpha-propylèneglycol)	107-98-2
ex 2909.4480	<b>2-méthoxyéthanol</b> (méthylglycol, méthyloxitol)	109-86-4
ex 2901.1099	<b>2-méthylbutane</b> (isopentane)	78-78-4
ex 2902.1999	<b>méthylcyclohexane</b>	108-87-2
ex 2901.1099	<b>2-méthylpentane</b> (isohexane)	107-83-5
2914.1300	<b>4-méthylpentane-2-one</b> (méthyl isobutylcétone)	108-10-1
ex 2905.1490	<b>2-méthylpropane-1-ol</b> (isobutanol)	78-83-1

N° de tarif	COV	N° CAS
ex 2711.1390 + ex 2901.1019	<b>2-méthylpropane</b> (isobutane)	75-28-5
ex 2933.7900	<b>N-méthyl-2-pyrrolidone</b> (1-méthyl-2-pyrrolidone)	872-50-4
ex 2901.1099	<b>pentane</b>	109-66-0
ex 2905.1980	<b>pentane-1-ol</b> (alcool pentylique)	71-41-0
ex 2905.1980	<b>pentane-2-ol</b> (méthylpropylcarbinol)	6032-29-7
2711.1290 + ex 2711.2990	<b>propane</b>	74-98-6
ex 2905.1290	<b>propane-1-ol</b> (alcool propylique)	71-23-8
ex 2905.1290	<b>propane-2-ol</b> (alcool isopropylique)	67-63-0
ex 2909.4480	<b>2-propoxyéthanol</b>	2807-30-9
2903.2300	<b>tétrachloroéthylène</b> (perchloroéthylène)	127-18-4
2707.2090 + 2902.3090	<b>toluène</b>	108-88-3
2903.2200	<b>trichloroéthylène</b>	79-01-6
2932.1100	<b>tétrahydrofuranne</b> (oxolanne)	109-99-9
ex 2902.9099	<b>triméthylbenzènes</b> (1,2,3-, 1,2,4- et 1,3,5- triméthylbenzène)	526-73-8 95-63-6 108-67-8
2902.4190	<b>o-xylène</b>	95-47-6
2902.4290	<b>m-xylène</b>	108-38-3
2902.4390	<b>p-xylène</b>	106-42-3

## 2 Groupes de substances

N° de tarif <sup>2</sup>	Groupe(s) de substances	N° CAS
ex 2909.4999	<b>butoxypropanols</b> (mélanges d'isomères)	divers
2710.1291	<b>éther de pétrole ainsi que essence et ses fractions</b> (mélanges d'hydrocarbures essentiellement non aromatiques)	divers
2710.1299	<b>huiles légères et préparations*</b>	divers
2707.5090	<b>mélanges d'hydrocarbures aromatiques</b> (entre autres solvant Naphta)*	divers
ex 2909.4999	<b>monométhyléther de dipropylenglycol</b> (DPM) (isomères individuels et mélanges d'isomères)	divers
ex 2905.1980	<b>pentanols</b> (mélanges d'isomères)	divers
2710.1991	<b>pétrole</b> (mélanges d'hydrocarbures essentiellement non aromatiques)*	divers
2710.1292	<b>white-spirits</b> (mélanges d'hydrocarbures essentiellement non aromatiques)*	divers
2707.3090 + 2902.4490	<b>xylènes</b> (mélanges d'isomères)	divers

\* fractions dont le point d'ébullition ne dépasse pas 240 °C.

Annexe 2  
(art. 2, let. b)

**Liste positive des produits (composés organiques volatils [COV] soumis à la taxe)**

*Dans la rubrique suivante, remplacer l'élément « 9090 – – autres » comme suit :*

N° de tarif <sup>5</sup>	Produit(s)/groupe(s) de produits
...	
3901.	Polymères de l'éthylène, sous formes primaires:
	...
9080	– – autres
...	

<sup>5</sup> RS 632.10 «annexe»